

## USB interface emitter USB interface emisor 8 CHANNEL USB.TL-40

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage.....	12VDC
Consumption.....	25 mA.
Maximum Coverage.....	100 m.
Operating Frequency.....	433,92 MHz.
Antenna Length / Impedance.....	170 mm. / (50 ohms).
Control signal inputs.....	Closure of contacts / PC
Delay time between transmitter order and relay activation.....	0,5 sec.
Monostable-bistable-timed Selection : at the receiver.	
Indication.....	Led 5 mm.
Sizes.....	72x121x20 mm.
Din rail.....	C-7569

Remote receivers compatible Cebek four and eight channels, TL-310, TL-311, TL-612, TL-613, TL-601, TL-602, TL-422, TL-423, TL-424, TL-425

**POWER** : DE12 VDC . We recommend using FE-123/FE-2 Cebek supply that adapts to the needs of the circuit.

Install protection and safety , as reflected in the CE standard.

Respecte the positive and negative connections

**ANTENNA** : Requires an antenna to emit with maximum power and efficiency . Must be installed before operating the remote , we recommend the antenna C - 0509 and C - 0510 cable or 170 mm .

**INSTALLATION**: When you should avoid making installation near metal or concrete that are inhibitors and decreases the coverage of the remote .

**CONTROL INPUT** : The cable length used in the control signals must be as small as possible.

The inputs are activated by closing the contact with the common. To enable devices can be used with voltage free contacts as switches, relays, etc.

Les récepteurs de télécommande Cebek compatible quatre et huit canaux, TL-310, TL-311, TL-612, TL-613, TL-601, TL-602, TL-422, TL-423, TL-424, TL-425

**ALIMENTATION** : DE 12 VDC . Nous vous recommandons d'utiliser FE-123/FE-2 Cebek offre qui s'adapte aux besoins du circuit .

Installez commutateur à la protection et à la sécurité , comme en témoigne la norme CE.

Respecte les connexions positives et négatives

**ANTENNE** : Nécessite une antenne pour émettre avec une puissance et une efficacité maximale. Doit être installé avant d'utiliser la télécommande, nous vous recommandons l'antenne C- 0509 et C- 0510 câble ou 170 mm.

**INSTALLATION**: Lorsque vous devriez éviter de faire l'installation à proximité de métal ou de béton qui sont des inhibiteurs et diminue la portée de la télécommande.

**ENTREE DE COMMANDE** : La longueur du câble utilisé dans les signaux de commande doit être aussi faible que possible.

Les entrées sont activées par la fermeture du contact avec la commune. Pour activer les dispositifs peuvent être utilisés avec des contacts libres de tension que les interrupteurs, relais, etc.

Telemando compatible para receptores Cebek de cuatro y ocho canales, TL-310, TL-311, TL-612, TL-613, TL-601, TL-602, TL-422, TL-423, TL-424, TL-425

**ALIMENTACIÓN** : DE 12 VCC . Le recomendamos que utilice fuente de alimentación Cebek FE-123/FE-2, que se adapta a las necesidades del circuito.

Instale un interruptor para la protección y seguridad, tal y como refleja la norma CE.

Respecte el conexionado de positivo y negativo

**ANTENA** : Precisa de una antena para poder emitir con el máximo de potencia y eficacia. Debe instalarse antes de hacer funcionar el telemando, le recomendamos la antena C-0509 y la C-0510 ó un cable de 170 mm.

**INSTALACIÓN** : Cuando haga la instalación debe evitar hacerla cerca de metales o hormigón porque son inhibidores y disminuye el alcance de los telemandos.

**ENTRADA DE CONTROL** : La longitud de cable empleada en las señales de control deberá ser lo más reducida posible.

Las entradas se activan al cerrar el contacto con el común. Para activar puede emplear dispositivos con contactos libres de tensión como pulsadores, relés, etc.

## Hardware

**NOTE** : Before connecting the interface with the USB cable to your computer, you must install the FTDI driver included in the kit.

Introduction (USB Interface radio 8-channel)

The USB interface transmitter 8 MP radio channels Cebek is a electronic circuit designed to be connected to a USB port on your computer, allowing you to remotely control the different channels of receiving cards.

**NOTE** : Avant de connecter l'interface avec le câble USB à votre ordinateur, vous devez installer le pilote FTDI inclus dans le kit.

Introduction (Interface USB Radio 8 canaux)

L'émetteur d'interface USB 8 MP canaux radio Cebek est un circuit electronique destiné à être connecté à un port USB sur votre ordinateur, vous permettant de contrôler à distance les différents canaux de réception de cartes.

**NOTA** : Antes de conectar el interface con el cable USB al ordenador, es necesario instalar el driver FTDI , incluido en el kit .

Introducción (Interface USB de 8 canales vía radio)

El interface USB emisor MP de 8 canales vía radio de Cebek es un circuito electrónico diseñado para ser conectado a un puerto USB de su ordenador, que le permitirá controlar remotamente los diferentes canales de las tarjetas receptoras.

## Connection module

**Supply terminals** : Connect the DC power supply to the terminals marked GND to the negative and positive +12 for the current. We recommend the source CEBEK FE-123.

**Manual entries** : Install a switch between IN1 and GND for activation of channel 1, between IN2 and GND for channel 2, between IN3 and GND for channel 3 between IN4 and GND for Channel 4, between IN5 and GND for channel 5 between IN6 and GND for channel 6 between IN7 and GND for channel 7 and between IN8 and GND for channel 8.

The manual option only works when the computer is off or the USB cable is disconnected. Conversely, when the USB cable is connected, the computer takes control of the board and the inputs are disabled.

**Bornes d'alimentation :** Branchez le bloc d'alimentation DC aux bornes marquées GND au +12 négatif et positif pour le courant. Nous vous recommandons la source CEBEK FE-123.

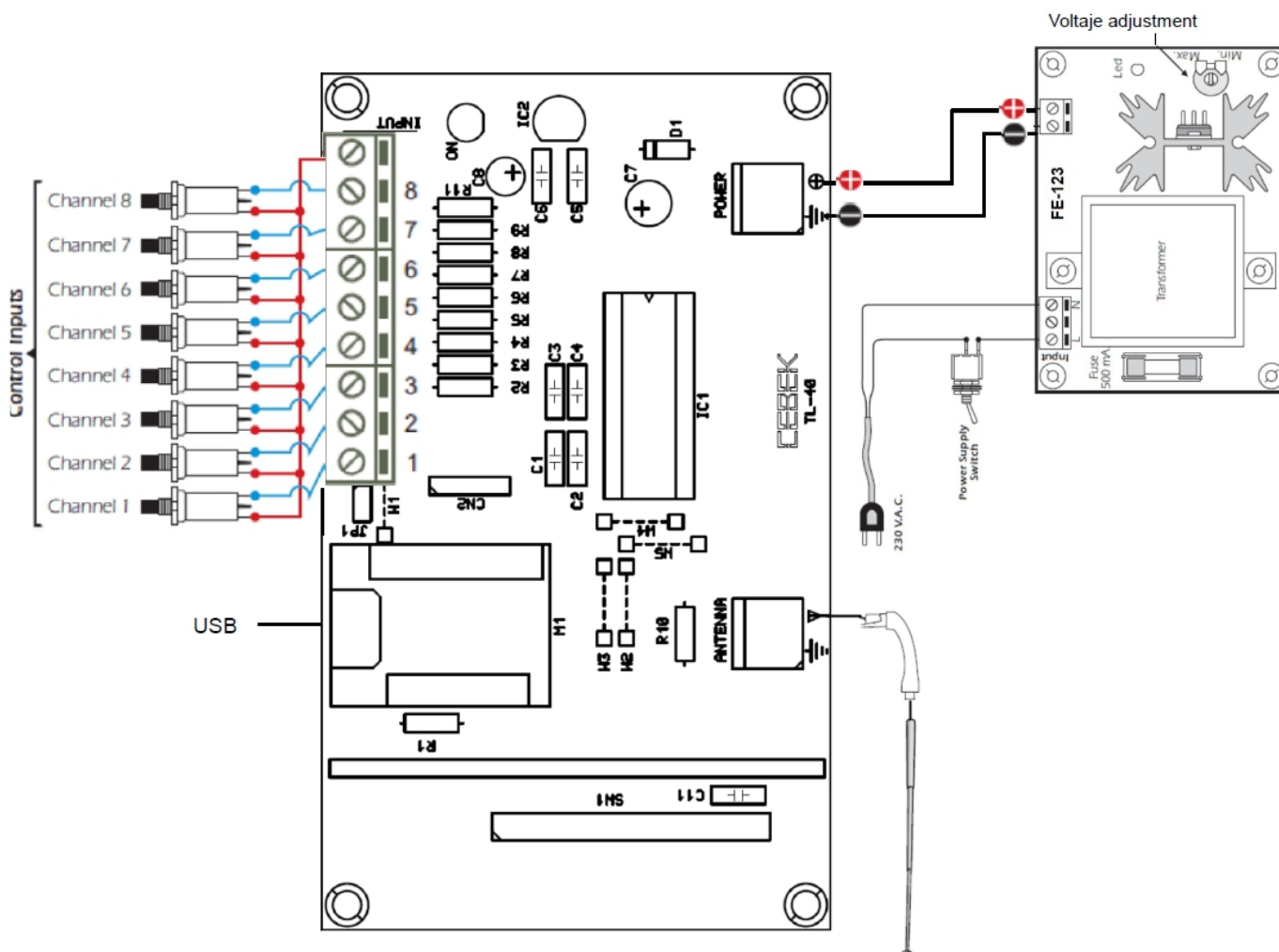
**La saisie manuelle :** Installez un interrupteur entre IN1 et GND pour l'activation du canal 1, entre IN2 et GND pour le canal 2, entre IN3 et GND pour le canal 3 entre IN4 et GND pour Channel 4, entre IN5 et GND pour canal 5 entre IN6 et GND pour le canal 6 entre IN7 et GND pour le canal 7 et entre IN8 et GND pour le canal 8.

L'option manuelle ne fonctionne que lorsque l'ordinateur est éteint ou le câble USB est débranché. A l'inverse, lorsque le câble USB est connecté, l'ordinateur prend le contrôle du conseil d'administration et les entrées sont désactivées.

**Bornes de alimentación :** Conectar la fuente de alimentación de corriente continua a los bornes marcados como GND para el negativo y +12 para el positivo. Le recomendamos la fuente CEBEK FE-123.

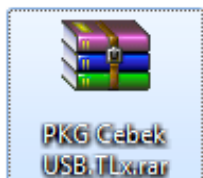
**Entradas manuales :** Instalar un pulsador entre IN1 y GND para la activación del canal 1, entre IN2 y GND para el canal 2, entre IN3 y GND para el canal 3, entre IN4 y GND para el canal 4, entre IN5 y GND para el canal 5, entre IN6 y GND para el canal 6, entre IN7 y GND para el canal 7 y entre IN8 y GND para el canal 8.

La opción manual sólo funciona cuando el ordenador está apagado o el cable USB está desconectado. Por el contrario, cuando el cable USB está conectado, el ordenador toma el control de la placa y las entradas quedan inhabilitadas.



## Software

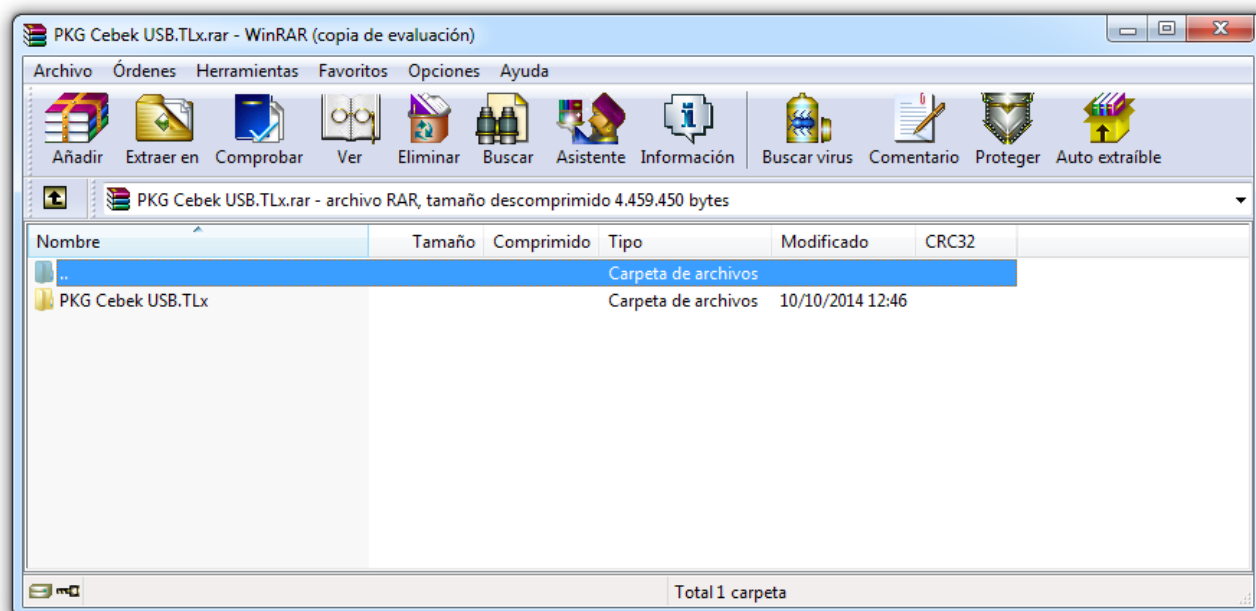
**Instalation** : Option to download through the web. - Possibilité de télécharger via le web. - Opción de descarga a través de la web. [www.cebekinterface.com](http://www.cebekinterface.com)



Download file "PKG Cebek USB.TLx" and double click to decompress the contents. (Use the WinRAR program) .

Télécharger le fichier "PKG Cebek USB.TLx" et cliquez deux fois pour décompresser le contenu. (Utilisez le programme WinRAR) .

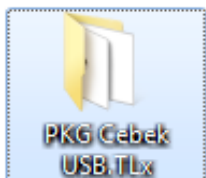
Descargar archivo "PKG Cebek USB.TLx" y hacer doble click para descomprimir el contenido. (Emplear el programa WinRAR) .



Extract all files in a folder to the desktop.

Extraire tous les fichiers dans un dossier sur le bureau.

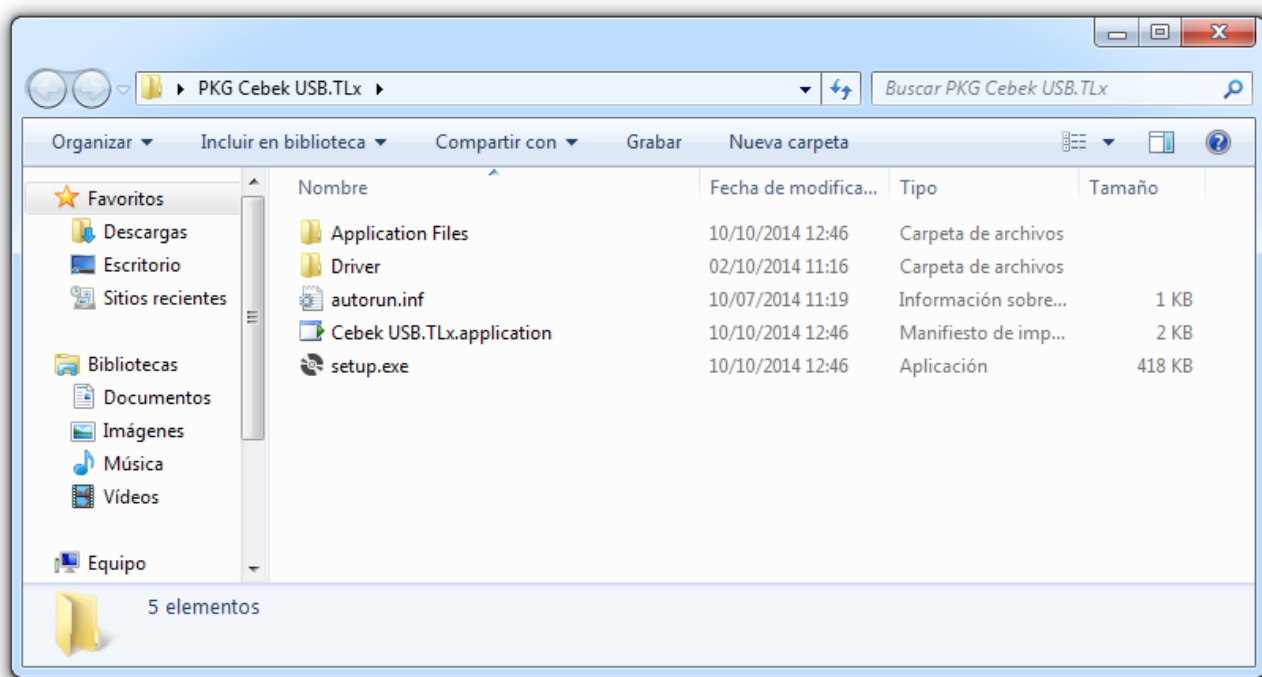
Extraer todos los archivos en una carpeta al escritorio.



Find the "Setup.exe" file on the installation CD or in the folder where we unzipped files and double-click.

Trouvez le fichier "Setup.exe" sur le CD d'installation ou dans le dossier où nous décompressé les fichiers et double-clic.

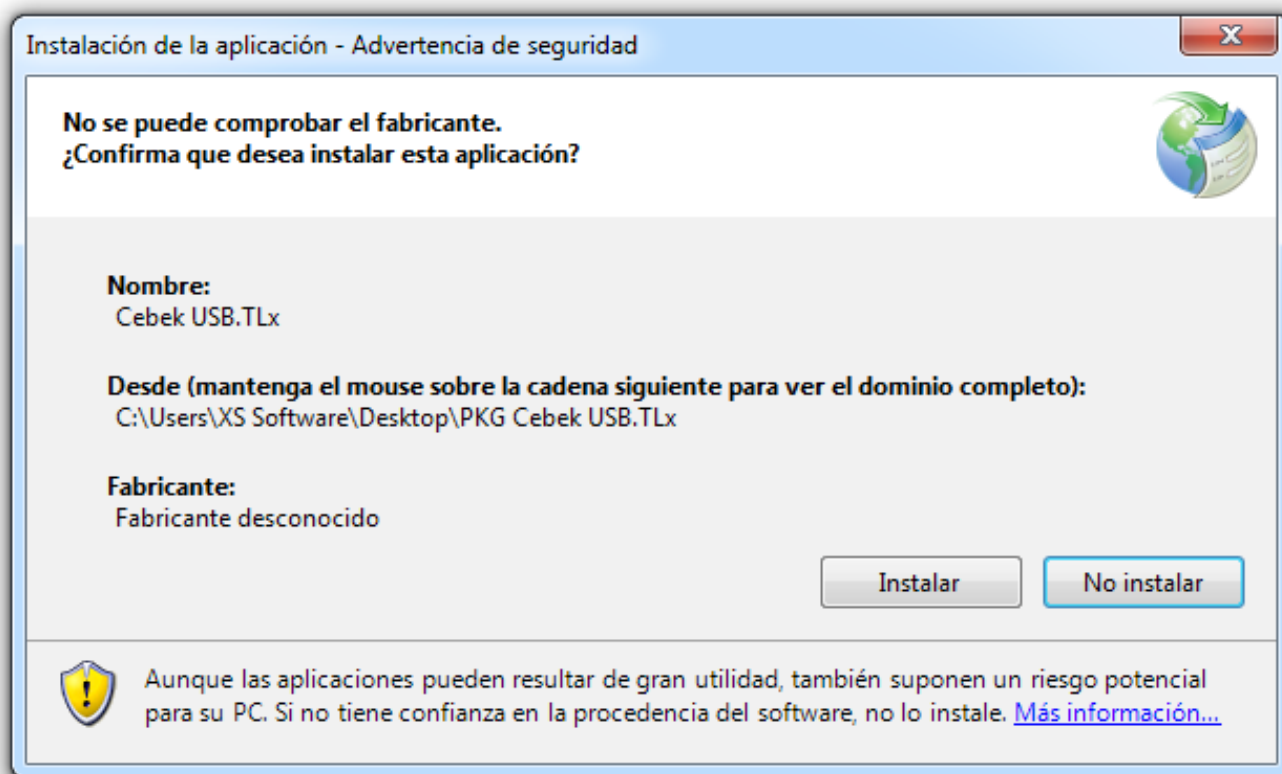
Buscar el archivo "Setup.exe" en el CD de instalación o en la carpeta donde hemos descomprimido los archivos y hacer doble click.



The program's installer will start, click Install.

Le programme d'installation du programme démarre, cliquez sur Installer.

Se iniciará el instalador del programa, hacer click en instalar.

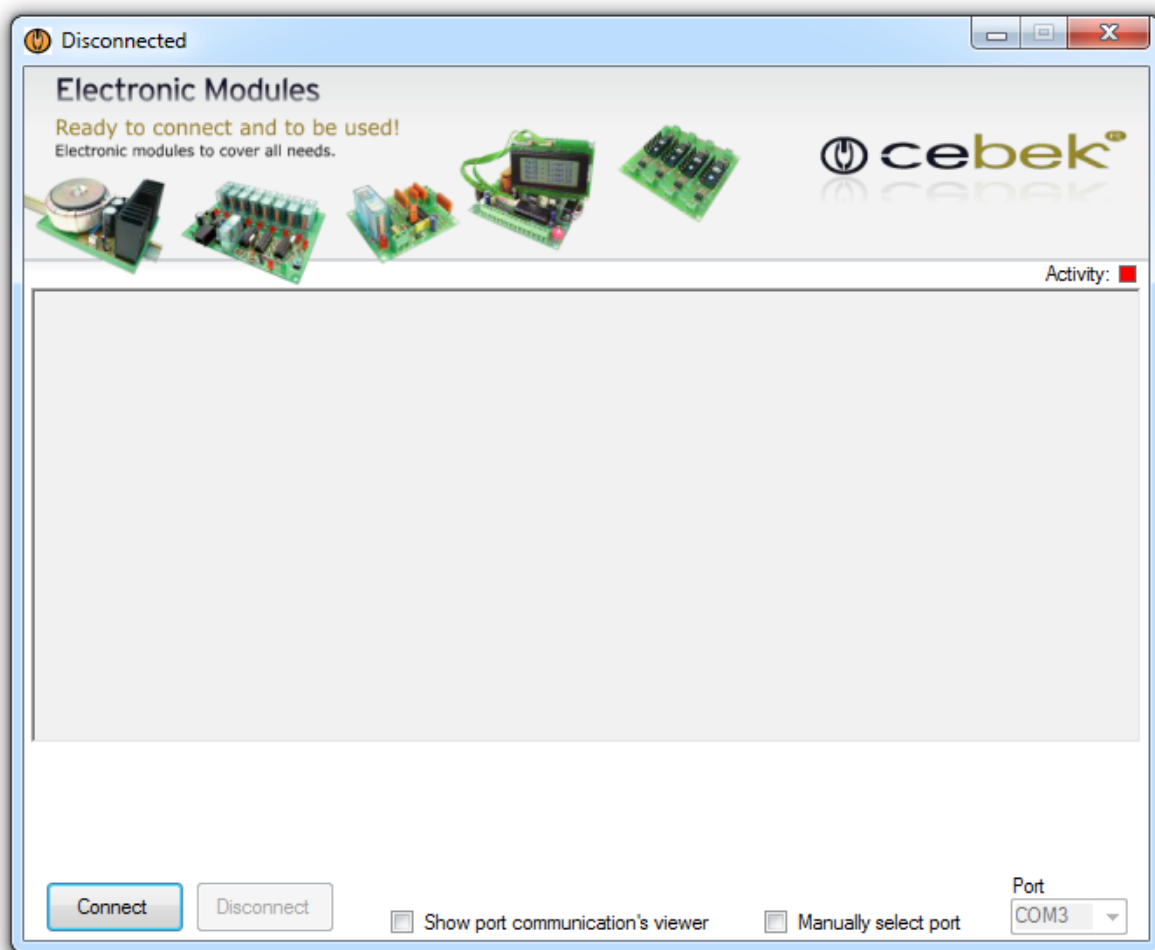


After the installation program automatically opens to verify software installation

Après le programme d'installation ouvre automatiquement pour vérifier l'installation du logiciel

Al terminar la instalación se abrirá el programa automáticamente para verificar la instalación del software

**Program functions :** Software Main Screen - Logiciel écran principal - Pantalla principal del software



**Connect :** Connect the system simultaneous communication between the computer and the relay board.

**Disconnect :** Disconnect the communications system to stop the act or manual input terminals.

**Show port communication's viewer :** Open the window to display the communication between PC and relay board.

**Manually select port :** Select the port manually (if you have more than one plate Family USB).

**Port :** Select the communications port.

**Connecter :** Connecte la communication simultanée du système entre l'ordinateur et la carte relais.

**Déconnecter :** Débranche le système de communication pour arrêter l'acte ou les bornes d'entrée manuelle.

**Afficher la visionneuse de communication de port :** Ouvrez la fenêtre pour afficher la communication entre le PC et la carte de relais.

**Sélectionnez manuellement le port :** Sélectionnez le port manuellement (si vous avez plus d'un USB plaque de la famille).

**Port :** Sélectionnez le port de communication.

**Connect :** Conectar el sistema de comunicación simultánea entre el ordenador y la placa de relés.

**Disconnect :** Desconecta la comunicaciones para parar el sistema o actuar con los bornes de entrada manual.

**Show port communication's viewer :** Abrir la ventana para mostrar la comunicaciones entre el PC y la placa de relés.

**Manually select port :** Seleccionar el puerto manualmente (en caso de tener más de una placa de la familia USB).

**Port :** Selección del puerto de comunicaciones.

When connecting the system will probably show the program functions.

Lors de la connexion du système sera probablement montrer les fonctions du programme.

Al conectar el sistema se nos mostrarán las funciones del programa.



**Device** : Model connected.

**Activity** : luminous display of activity in the communications port.

**Device Info** : Information plate type, characteristics and power supply recommended.

**About** : Information and version of software installed.

**Reset** : Button to reset the plate and communications.

**Label** : Window to label each of the relays with a custom name for the user.

**Start** : Activating the selected channel.

**Appareil** : connecté Modèle.

**Activité** : affichage lumineux de l'activité dans le port de communication.

**Device Info** : type de plaque d'information, les caractéristiques et l'alimentation recommandée.

**A propos** : Information et version du logiciel installé.

**Reset** : Bouton pour remettre la plaque et de la communication.

**Label** : Fenêtre d'étiqueter chacun des relays avec un nom personnalisé pour l'utilisateur.

**Début** : Activation du canal sélectionné.

**Device** : Modelo conectado.

**Activity** : Visualizador luminoso de la actividad en el puerto de comunicaciones.

**Info device** : Información del tipo de placa, sus características y la fuente de alimentación recomendada.

**About** : Información del fabricante y la versión de software instalado.

**Reset** : Pulsador para resetear la placa y las comunicaciones.

**Label** : Ventana para etiquetar cada uno de los relés con un nombre personalizado por el usuario.

**Start** : Activación del canal seleccionado.



Image of the main program screen in full operation.

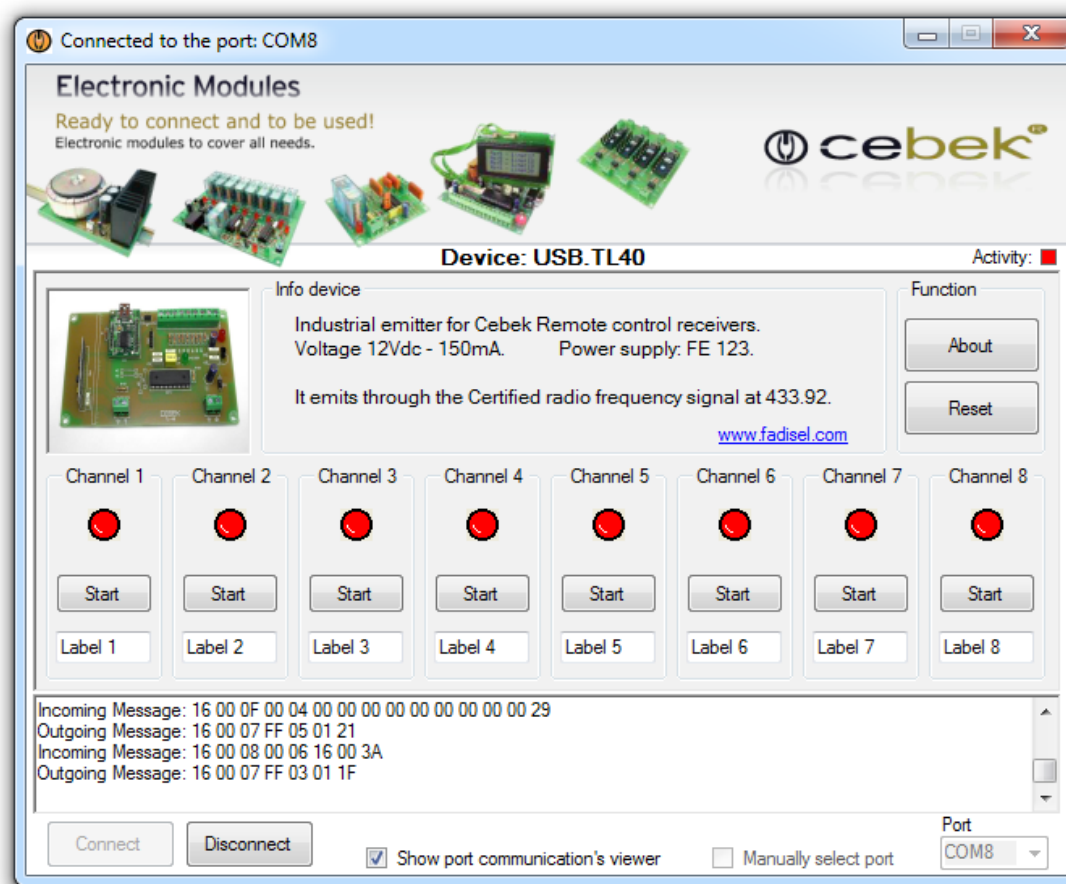
The communications port window shows the sending and receiving frames between the plate and the PC.

Image de l'écran principal du programme en pleine opération.

La fenêtre du port de communication montre les trames d'envoi et de réception entre la plaque et le PC.

Imagen de la pantalla principal del programa en pleno funcionamiento.

La ventana del puerto de comunicaciones nos muestra las tramas de envío y recepción entre la placa y el PC.



**Information about the version - Informations sur la version - Información acerca de la versión**

#### **.NET Framework**

Supported in: 4.5, 4, 3.5, 3.0, 2.0

#### **.NET Framework Client Profile**

Supported in: 4, 3.5 SP1

**Supported platforms - Plates-formes supportées - Plataformas soportadas**

Windows 8, Windows Server 2012, Windows 7, Windows XP, Windows Vista, SP2, Windows Server 2008 (Server Core Role not supported), Windows Server 2008 R2 (Server Core Role supported with SP1 or later; Itanium not supported)

The SOFTWARE can be downloaded from our website :

Le logiciel peut être téléchargé à partir de notre site Web :

El SOFTWARE lo puede descargar de nuestra página web :

**<http://www.cebekinterface.com>**

On this site you can view and download:

- PDF Manual electrical circuit and software installation.
- Driver FTDI. Link to the official website of FTDI, [www.ftdichip.com](http://www.ftdichip.com).
- FTDI Driver Manual: Manual installation of driver FTDI USB for use with circuits Cebek Interface.
- DLL for developers: DLL for creating your Windows applications on Net, created in C #, Visual C and Visual Basic.
- PDF DLL: Manual functions, methods and events provided by the DLL.
- Program specific USB Cebek each model.

You can see the complete USB range, with all the info in this link:

Sur ce site vous pouvez consulter et télécharger:

- PDF circuit électrique manuel et l'installation du logiciel.
- Pilote FTDI. Lien vers le site officiel de FTDI, [www.ftdichip.com](http://www.ftdichip.com).
- Manuel du pilote FTDI: Installation manuelle de pilote FTDI USB pour une utilisation avec des circuits Cebek interface.
- DLL pour les développeurs: DLL pour la création de votre applications Windows sur le net, créé en C #, Visual C et Visual Basic.
- PDF DLL: fonctions manuelles, méthodes et événements fourni par la DLL.
- Programme spécifique USB Cebek chaque modèle.

Vous pouvez voir la gamme complète USB, avec toutes les informations dans ce lien:

En esta web podrás ver y descargar:

- Manual en PDF de la instalación eléctrica y software del circuito.
- Driver FTDI. Link de la pagina oficial de FTDI, [www.ftdichip.com](http://www.ftdichip.com).
- Manual del driver FTDI: Manual de la instalacion de driver USB FTDI para el funcionamiento con los circuitos Cebek Interface.
- DLL para desarrolladores: Archivo DLL para la creacion de tus aplicaciones bajo Windows en Net, creadas en C#, Visual C y Visual Basic.
- PDF del archivo DLL: Manual de las funciones, métodos y eventos que proporciona el archivo DLL.
- Programa Cebek USB específico de cada modelo.

Podeis ver la gama completa USB, con toda la info en este link:

**<http://www.cebekinterface.com>**



Cebek <sup>®</sup> is a registered trademark of the Fadisel group